

DECLARATION OF PERFORMANCE

According to the Construction Products Regulation EU No. 305/2011

Unique identification code of the product type:	Brand(s): Kidde Model(s): see Model listing
Type, batch, or serial number:	Each individual product is identified with a label containing a unique serial number
Intended use:	Fire safety (residential buildings, apartments, and rooms with similar purposes)
Name, registered trade name, or registered trademark and contact address of the manufacturer:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Name and contact address of the authorized representative:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
System or systems of AVCP:	System 1
Declaration of performance concerning a construction product is covered by harmonised standards:	<i>AFNOR Certification – 0333, performed type testing, the initial inspection of the manufacturing plant and of the factory production control with continuous surveillance assessment and approval of the factory production control under system 1 and issued a certificate of constancy of performance: 0333-CPR-292162.</i>
EN 14604:2005+AC:2008	

Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification: EN 14604:2005+AC:2008
<i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
<i>Operational reliability</i>		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11

Signature of representative / manufacturer:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
The Netherlands

Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Model listing (List of all product variants or models for which this declaration is valid)

Model	Description
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Regulation (EU) NO.305/2011 CPR supplementary CE marking information



Identification of the Certification Body: 0333

Manufacturer: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Last two digits of year CE mark was first placed: 18

Declaration of Performance (DoP) Number: 0333-CPR-292162

EN standard: EN 14604:2005+AC:2008

Unique identification of product type: See the product label for the product documentation part number and revision

Intended use: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Essential characteristics: see DoP performance table

Get this document in your language from:

www.kiddesafetyeurope.co.uk
admin.kiddesafety@carrier.com

Signature of representative / manufacturer:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
The Netherlands

PROHLÁŠENÍ O VÝKONU

Č. 0333-CPR-292162

Podle nařízení Evropské Unie o stavebních výrobcích č. 305/2011

Jedinečný identifikační kód typu produktu:	Značky: Kidde Modely: viz <i>Seznam modelů</i>
Typ, šarže nebo sériové číslo:	<i>Každý z produktů je označen štítkem s jedinečným sériovým číslem.</i>
Zamýšlené použití:	Požární zabezpečení (bytové domy, byty a místnosti s podobným využitím)
Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná ochranná známka a kontaktní adresa výrobce:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Systémy AVCP:	Systém 1
Prohlášení o parametrech týkajících se stavebního výrobku upravují harmonizované normy:	AFNOR Certification – 0333 provedli typovou zkoušku, úvodní inspekci výrobního závodu a inspekci řízení výroby závodu s průběžným dozorovým hodnocením a schválením řízení výroby závodu dle systému 1. Byl vydán certifikát stálosti parametrů: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Deklarované parametry:

Základní charakteristiky	Parametry	Harmonizovaná technická specifikace: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Podpis zástupce/výrobce:



Tomasz Dowgiałło, vedoucí pro zajištění souladu
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nizozemsko

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Parametry výše uvedeného produktu jsou v souladu se seznamem deklarovaných parametrů. Toto prohlášení o parametrech se vydává v souladu s nařízením EU č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

Seznam modelů (seznam všech variant nebo modelů produktů, pro které je toto prohlášení platné):

Model	Popis
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Nařízení EU č. 305/2011 o podmínkách pro uvádění stavebních výrobků na trh, doplňující informace o označení CE



Určení certifikačního orgánu: 0333

Výrobce: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Poslední dvě číslice roku, kdy byla poprvé přidělena označení CE: 18

Číslo prohlášení o parametrech: 0333-CPR-292162

Norma EN: EN 14604:2005+AC:2008

Jedinečná identifikace typu produktu: Číslo dílu a revize dokumentace k produktu najdete na štítku produktu.

Zamýšlené použití: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Základní parametry: viz tabulka prohlášení o parametrech.

Získat tento dokument ve Vašem jazyce od:

www.gloria.de
info@gloria.de

Podpis zástupce/výrobce:



Tomasz Dowgiałło, vedoucí pro zajištění souladu
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nizozemsko

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 0333-CPR-292162

I henhold til byggevevareforordningen EU nr. 305/2011

Unik identifikationskode for produkttypen:	Mærke(r): Kidde Model(ler): <i>se modelliste</i>
Type-, batch- eller serienummer:	<i>De enkelte produkter er identificeret med en etiket med et unikt serienummer</i>
Tilsluttet brug:	Brandsikkerhed (beboelsesejendomme, lejligheder og værelser med lignende formål)
Producentens navn, registrerede firmanavn eller registrerede varemærke og kontaktsadresse:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Den autoriserede repræsentants navn og kontaktsadresse:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
System eller systemer til AVCP:	System 1
Ydeevnedeklaration vedrørende en byggevare er omfattet af en harmoniseret standard:	AFNOR Certification – 0333 udførte typeprøvning, den første inspektion af produktionsanlægget og fabrikskontrol med kontinuerlig overvågning og godkendelse af fabriksproduktionskontrol under system 1 og udstedte et certifikat for ydeevne: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Erklæret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Repræsentantens/producentens underskrift:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holland

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Ydeevnen for det ovenfor anførte produkt er i overensstemmelse med sættet af erklæret ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 under den ovenfor identificerede producents eneansvar.

Modelliste (liste over alle produktvarianter eller -modeller, som denne erklæring gælder for)

Model	Beskrivelse
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Forordning (EU) nr. 305/2011 CPR supplerende CE-mærkeoplysninger



Identifikation af certificeringsmyndigheden: 0333

Producent: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

De sidste to cifre i året, hvor CE-mærket blev påsat første gang: 18

Ydeevnedeklaration nummer: 0333-CPR-292162

EN-standard: EN 14604:2005+AC:2008

Unik identifikation af produkttype: Se produkt dokumentations varenummer og revision på produktetiketten

Tilsløget brug: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Væsentlige egenskaber: se tabel over ydeevnedeklaration

Få dette dokument på dit sprog fra:

www.gloria.de
info@gloria.de

Repræsentantens/producentens underskrift:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holland

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß Bauprodukteverordnung – Verordnung (EU) Nr. 305/2011

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Marke(n): Kidde
Modell(e): *siehe Modellaufistung*

Typen-, Chargen- oder Seriennummer: *Jedes einzelne Produkt wird mit einem Etikett versehen, auf dem die eindeutige Seriennummer angegeben ist*

Vorgesehener Verwendungszweck: Brandschutz (Wohngebäude, Wohnungen und Räume mit ähnlichen Zwecken)

Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten: Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, NL

System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts: System 1

Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: *AFNOR Certification – 0333* hat die Typprüfung, die Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle bei laufender Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle nach System 1 durchgeführt und eine Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit ausgestellt: **0333-CPR-292162**.
EN 14604:2005+AC:2008

Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10

Signatur des Bevollmächtigten/Herstellers:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Niederlande

Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht der/den erklärten Leistung/en. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller.

Modellaufistung (Liste sämtlicher Produktvarianten oder Modelle, für die diese Erklärung gilt)

Modell	Beschreibung
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Verordnung (EU) Nr. 305/2011 CPR –ergänzende Informationen zur CE-Kennzeichnung



Identifizierung der Zertifizierungsstelle: 0333

Hersteller: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Die letzten beiden Ziffern des Jahres der ersten CE-Kennzeichnung: 18

Leistungserklärung (DoP) Nummer: 0333-CPR-292162

EN-Norm: EN 14604:2005+AC:2008

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: siehe Produktetikett für die Teilenummer und Revision der Produktdokumentation

Vorgesehener Verwendungszweck: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Wesentliche Merkmale: siehe DoP-Leistungstabelle

Sie erhalten das Dokument in Ihrer Sprache von:

www.gloria.de
info@gloria.de

Signatur des Bevollmächtigten/Herstellers:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Niederlande

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Αρ. 0333-CPR-292162

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 για τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος:	Επωνυμία: Kidde Μοντέλο: <i>βλ. λίστα μοντέλων</i>
Τύπος, παρτίδα ή σειριακός αριθμός:	<i>Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα που περιέχει έναν μοναδικό σειριακό αριθμό</i>
Προβλεπόμενη χρήση:	Πυρασφάλεια (οικιστικά κτίρια, διαμερίσματα και χώροι με παρόμοια χρήση)
Όνομα, εγγεγραμμένη εμπορική ονομασία ή εγγεγραμμένο εμπορικό σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Σύστημα ή συστήματα AVCP:	Σύστημα 1
Η δήλωση απόδοσης προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών καλύπτεται από εναρμονισμένα πρότυπα:	Η AFNOR Certification – 0333 πραγματοποίησε τη δοκιμή τύπου και την αρχική επιθεώρηση του εργοστασίου παραγωγής και του ελέγχου παραγωγής του εργοστασίου βάσει του αξιολόγησης επιτήρησης και έγκριση του ελέγχου παραγωγής του εργοστασίου βάσει του συστήματος 1, και εξέδωσε πιστοποιητικό σταθερότητας απόδοσης: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Δηλωμένη απόδοση:

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές: EN 14604:2005+AC:2008
<i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
<i>Operational reliability</i>		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13

Υπογραφή αντιπροσώπου / κατασκευαστή:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Ολλανδία

Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται ανωτέρω συμμορφώνεται με το σύνολο των δηλωμένων αποδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.

Λίστα μοντέλων (λίστα με όλες τις εκδόσεις ή τα μοντέλα προϊόντων για τα οποία ισχύει αυτή η δήλωση)

Μοντέλο	Περιγραφή
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Συμπληρωματικές πληροφορίες σήμανσης CE με βάση τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 για τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών



Κωδικός φορέα πιστοποίησης: 0333

Κατασκευαστής: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Τα τελευταία δύο ψηφία του έτους πρώτης επίθεσης του σήματος CE: 18

Αριθμός Δήλωσης απόδοσης (DoP): 0333-CPR-292162

Πρότυπο EN: EN 14604:2005+AC:2008

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος: Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τον κωδικό και την αναθεώρηση της τεκμηρίωσης του προϊόντος

Προβλεπόμενη χρήση: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Βασικά χαρακτηριστικά: βλ. τον πίνακα δήλωσης απόδοσης

Μπορείτε να παραλάβετε το έγγραφο στη γλώσσα σας από:

www.gloria.de
info@gloria.de

Υπογραφή αντιπροσώπου / κατασκευαστή:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Ολλανδία

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

N.º 0333-CPR-292162

Según la normativa de productos de construcción de la UE n.º 305/2011

Código de identificación exclusivo del tipo de producto:	Marca(s): Kidde Modelo(s): <i>consulte la lista de modelos.</i>
Tipo, lote o número de serie:	<i>Cada producto individual se identifica con una etiqueta que contiene un número de serie exclusivo.</i>
Uso previsto:	Seguridad contra incendios (edificios de viviendas, apartamentos y habitaciones con fines similares).
Nombre, nombre comercial registrado o marca registrada y dirección de contacto del fabricante:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Nombre y dirección de contacto del representante autorizado:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Sistema o sistemas de AVCP:	Sistema 1
La declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción está cubierta por una norma armonizada: EN 14604:2005+AC:2008	AFNOR Certification – 0333 realizó la prueba de tipo, la inspección inicial de la planta de fabricación y del control de producción de la fábrica con la evaluación de vigilancia continua y la aprobación del control de producción de la fábrica bajo el sistema 1 y emitió un certificado de constancia de prestaciones: 0333-CPR-292162.

Prestación declarada:

Características esenciales	Prestación	Especificación técnica armonizada: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11

Firma del representante / fabricante:



Tomasz Dowgiałło, director de conformidad
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Los países bajos

Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO2) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

La prestación del producto identificado anteriormente se ajusta al conjunto de prestaciones declaradas. Esta declaración de prestaciones se emite de acuerdo con la normativa (UE) n.º 305/2011 bajo la única responsabilidad del fabricante indicado anteriormente.

Lista de modelos (lista de todos los modelos o las variantes de productos para los que esta declaración es válida)

Modelo	Descripción
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Información complementaria de marcado CE de la normativa (UE) n.º 305/2011 CPR



Identificación del organismo de certificación: 0333

Fabricante: *Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA*

Los dos últimos dígitos del año en que se colocó por primera vez la marca CE: 18

Número de la declaración de prestaciones: 0333-CPR-292162

Norma EN: EN 14604:2005+AC:2008

Identificación exclusiva del tipo de producto: Consulte la etiqueta del producto para obtener el número de referencia y la revisión de la documentación del producto.

Uso previsto: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Características esenciales: consulte la tabla de prestaciones de la declaración.

Obtenga este document en su idioma de:

www.gloria.de
info@gloria.de

Firma del representante / fabricante:



Tomasz Dowgiałło, director de conformidad
 Carrier Fire & Security B.V.
 Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
 Los países bajos

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr 0333-CPR-292162

Ehitustoodete määruse (EL) nr 305/2011 kohaselt

Tooteliigi kordumatu tunnuskoode: Tootemark (-margid): Kidde
Mudel(id): vt *muldite loendit*

Tüüp, partii või seerianumber: Iga üksik toode tähistatakse kordumatu seerianumbriga sildiga

Kavandatud kasutus: Tuleohutus (elamud, korterid ja sarnase otstarbega ruumid)

Tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja tootja kontaktaadress: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress: Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, NL

AVCP-süsteem või -süsteemid: Süsteem 1

Ehitustoote toimivusdeklaratsioon on hõlmatud ühtlustatud standarditega: **AFNOR Certification – 0333** korraldas tüübikatsetusi, tootmisettevõtte ja tehase tootmiskontrolli esmast kontrolli koos pideva järelevalve hindamise ja tehase tootmiskontrolli kinnitamisega süsteemi 1 alusel ning väljastas toimivuse püsivuse tunnistuse: **0333-CPR-292162**.

EN 14604:2005+AC:2008

Deklareeritud toimivus:

Olulised omadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Esindaja/tootja allkiri:



Tomasz Dowgiatto, vastavusjuht
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holland

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Eespool määratud toote toimivus on kooskõlas deklareeritud toimivuse/toimivuste komplektiga. See toimivusdeklaratsioon antakse välja määru (EL) nr 305/2011 kohaselt ja eespool nimetatud tootja ainuisikulisel vastutusel.

Mudelite loend (kõigi tootevariantide või -mudelite loetelu, mille puhul see deklaratsioon kehtib):

Mudel	Kirjeldus
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Ehitustoodete määru (EL) nr 305/2011 lisateave CE-vastavusmärgise kohta



Sertifitseerimisasutuse tunnus: 0333

Tootja: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Selle aasta kaks viimast numbrit, millal CE-märgistus esimest korda anti: 18

Toimivusdeklaratsiooni number: 0333-CPR-292162

EN-standard: EN 14604:2005+AC:2008

Tooteliigi kordumatu tunnus: Toote dokumentatsiooni osa numbri ja redaktsiooni leiade toote sildilt

Kavandatud kasutus: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Olulised omadused: vt toimivusdeklaratsiooni toimivustabelit

Dokumendi eestikeelse versiooni leiade siit:

www.gloria.de
info@gloria.de

Esindaja/tootja allkiri:



Tomasz Dowgiałto, vastavusjuht
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holland

EU:n rakennustuoteasetuksen (305/2011) mukaisesti

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistenumero:	Tuotemerkki/-merkit: Kidde Malli(t): <i>katso malliluettelo</i>
Tyyppi-, erä- tai sarjanumero:	<i>Jokaisessa yksittäisessä tuotteessa on etiketti, jossa on yksilöllinen sarjanumero</i>
Käyttötarkoitus:	Paloturvallisuus (asuinrakennukset, huoneistot ja vastaaviin tarkoituksiin tarkoitettut tilat)
Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Valtuutetun edustajan nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
AVCP-järjestelmä(t):	Järjestelmä 1
Rakennustuotteen suoritusasoilmoitus kuuluu yhdenmukaistetun standardin piiriin: EN 14604:2005+AC:2008	AFNOR Certification – 0333 suoritti tyyppitestauksen ja tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastuksen sekä on suorittanut tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuvaa valvontaa, arviointia ja evaluointia järjestelmän 1 mukaisesti ja on myöntänyt sertifikaatin suoritusason pysyvyydestä: 0333-CPR-292162 .

Ilmoitetut suoritusasot:

Perusominaisuudet	Suoritusaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Edustajan/valmistajan allekirjoitus:



 Tomasz Dowgiałło, vaatimustenmukaisuusjohtaja
 Carrier Fire & Security B.V.
 Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
 Alankomaat

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Malliluettelo (luettelo kaikista tuoteversioista tai -malleista, joita tämä vakuutus koskee):

Malli	Kuvaus
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Asetuksen (EU) N:o 305/2011 (CPR) täydentävät CE-merkintää koskevat tiedot



Sertifiointilaitoksen tunniste: 0333

Valmistaja: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

CE-merkinnän alkuperäisen kiinnittämivuoden kaksi viimeistä numeroa: 18

Suoritustasoilmoituksen numero: 0333-CPR-292162

EN-standardi: EN 14604:2005+AC:2008

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Katso tuotteen etiketistä tuotedokumentaation osanumero ja versio

Käyttötarkoitus: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Perusominaisuudet: katso suoritustasoilmoituksen suoritustasotaulukko

Hanki tämä asiakirja kielelläsi:

www.gloria.de

info@gloria.de

Edustajan/valmistajan allekirjoitus:



Tomasz Dowgiałło, vaatimustenmukaisuusjohtaja
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Alankomaat

Déclaration des performances

Conformément au règlement (UE) n° 305/2011 relatif aux produits de construction

Code d'identification unique du produit type :	Marque(s) : Kidde Modèle(s) : voir la liste des modèles
Numéro de type, de lot ou de série :	Chaque produit est associé à une étiquette sur laquelle figure un numéro de série unique
Usage prévu :	Sécurité incendie (bâtiments d'habitation, appartements et chambres qui ont des fins similaires)
Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant :	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Nom et adresse de contact du mandataire :	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Système ou systèmes d'EVCP :	Système 1
Déclaration des performances relative à un produit de construction couvert par une norme harmonisée :	AFNOR Certification – 0333 , a effectué un essai de type, a mené une inspection initiale de l'établissement de fabrication et du contrôle de la production en usine avec surveillance, évaluation et appréciation permanentes du contrôle de la production en usine dans le cadre du système 1, et a délivré un certificat de constance des performances : 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Performances déclarées :

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées : EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10

Signature du représentant/fabricant :



Tomasz Dowgiałło, Chargé de la conformité
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Pays-Bas

Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. La présente déclaration des performances est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Liste des modèles (liste de toutes les variantes de produits ou modèles pour lesquels la présente déclaration est valide) :

Modèle	Description
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Règlement (UE) n° 305/2011 (RPC) Informations supplémentaires concernant le marquage CE



Identification de l'organisme de certification : 0333

Fabricant : Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Deux derniers chiffres de l'année où le marquage CE a été apposé pour la première fois : 18

Déclaration des performances (DdP) Numéro : 0333-CPR-292162

Norme EN: EN 14604:2005+AC:2008

Code d'identification unique du produit type : voir l'étiquette du produit pour connaître sa documentation, son numéro de pièce et sa révision

Usage prévu : Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Caractéristiques essentielles : voir le tableau de déclaration des performances

Obtenez ce document dans votre langue de:

www.gloria.de

Signature du représentant/fabricant :



Tomasz Dowgiałło, Chargé de la conformité
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Pays-Bas

Signature du représentant/fabricant :



Tomasz Dowgiałło, Chargé de la conformité
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Pays-Bas

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 0333-CPR-292162

Prema Uredbi o građevnim proizvodima EU br. 305/2011

Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	Brend(ovi): Kidde Model(i): <i>vidi Popis modela</i>
Vrsta, serija ili serijski broj:	<i>Svaki se pojedini proizvod identifikira pomoću naljepnice koja sadrži jedinstveni serijski broj</i>
Namjena:	Sigurnost od požara (stambene zgrade, stanovi i sobe slične namjene)
Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani zaštitni znak i kontakt adresa proizvođača:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Ime i kontakt adresa ovlaštenog predstavnika:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Sustav ili sustavi za procjenu i provjeru postojanosti svojstava (AVCP):	Sustav 1
Izjava o svojstvima građevinskog proizvoda obuhvaćena je usklađenim standardima: EN 14604:2005+AC:2008	AFNOR Certification – 0333 , izvršila homologaciju, početni pregled proizvodnog pogona i tvorničku kontrolu proizvodnje uz kontinuiranu nadzornu procjenu i odobravanje tvorničke kontrole proizvodnje prema sustavu 1, te izdala potvrdu o postojanosti svojstava: 0333-CPR-292162 .

Objavljena svojstva:

Bitne karakteristike	Svojstva	Harmonizirana tehnička specifikacija: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13

Potpis predstavnika / proizvođača:



 Tomasz Dowgiałło, voditelj Odjela za usklađenost
 Carrier Fire & Security B.V.
 Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
 Nizozemska

Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 na isključivu odgovornost gore navedenog proizvođača.

Popis modela (popis svih inačica ili modela proizvoda za koje vrijedi ova izjava):

Model	Opis
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Uredba (EU) br. 305/2011 o utvrđivanju usklađenih uvjeta za stavljanje na tržište građevnih proizvoda, dopunski podaci o CE označavanju



Identifikacija certifikacijskog tijela: 0333

Proizvođač: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Posljednje dvije znamenke godine početnog postavljanja oznake CE: 18

Izjava o svojstvima (DoP) Broj: 0333-CPR-292162

EN norma: EN 14604:2005+AC:2008

Jedinstvena identifikacija vrste proizvoda: Pogledajte dio proizvoda i reviziju dokumentacije o proizvodu na naljepnici proizvoda

Namjena: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Bitne karakteristike: vidi tablicu Izjave o svojstvima

Nabavite ovaj dokument na svom jeziku od:

www.gloria.de
info@gloria.de

Potpis predstavnika / proizvođača:



Tomasz Dowgiałło, voditelj Odjela za usklađenost
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nizozemska

TELJESÍTMÉNYIGAZOLÁS

Szám: 0333-CPR-292162

Az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételekről szóló 305/2011/EU rendeletnek megfelelően

A terméktípus egyedi azonosító kódja:	Márka: Kidde Modell: <i>lásd a modellek felsorolását</i>
Típus-, köteg- vagy gyári szám:	<i>Minden terméket egyedi gyári számot tartalmazó címkével azonosítanak</i>
Rendeltetésszerű használat:	Tűzbiztonság (lakóépületek, lakások és hasonló célú helyiségek)
A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett védjegye és kapcsolattartási címe:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
A meghatalmazott képviselő neve és elérhetőségi címe:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
AVCP-rendszere vagy rendszerei:	1. rendszer
Az építési termékekre vonatkozó teljesítménynyilatkozatra harmonizált szabványok vonatkoznak:	A(z) AFNOR Certification – 0333 elvégezte a típusvizsgálatot, a gyártóüzem és az üzemi gyártásellenőrzés kezdeti ellenőrzését folyamatos felügyeleti értékeléssel és az üzemi gyártásellenőrzés jóváhagyásával az 1. rendszer szerint, és kiállította a teljesítményállandósági tanúsítványt: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Bejelentett teljesítmény:

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13

A képviselő/gyártó aláírása:



Tomasz Dowgiałło, megfelelőségi vezető
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Hollandia

Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent megjelölt gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

Modellek felsorolása (Azon termékváltozatok vagy modellek listája, amelyekre ez a nyilatkozat érvényes):

Modell	Leírás
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Az Európai Parlament és a Tanács 305/2011/EU rendelete, CPR-kiegészítő, CE-jelölésekre vonatkozó információ



A tanúsító testület azonosítása: 0333

Gyártó: Walter Kidde Portable Equipment Inc.

1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

A CE-jelölés első elhelyezése évének utolsó két számjegye: 18

Teljesítménynyilatkozat (DoP) száma: 0333-CPR-292162

EN-szabvány: EN 14604:2005+AC:2008

A terméktípus egyedi azonosítása: A termékdokumentáció cikkszámát és változatát lásd a termék címkén

Rendeltetészerű használat: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Alapvető jellemzők: lásd a teljesítménynyilatkozat teljesítménytáblázatát

A dokumentum megvásárolható a kívánt nyelven:

www.gloria.de
info@gloria.de

A képviselő/gyártó aláírása:



Tomasz Dowgiałło, megfelelőségi vezető
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Hollandia

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N.: 0333-CPR-292162

Secondo il Regolamento UE sui prodotti da costruzione N. 305/2011

Codice di identificazione unico per il tipo di prodotto:	Marchi: Kidde Modelli: <i>vedere Elenco modelli</i>
Tipo, batch o numero di serie:	<i>Ciascun singolo prodotto viene identificato con un'etichetta contenente un numero di serie unico</i>
Destinazione d'uso:	protezione da incendi (edifici residenziali, appartamenti e stanze destinate a scopi simili)
Nome, designazione commerciale o marchio registrato e contatto del fabbricante:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Nome e contatto del rappresentante autorizzato:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Sistema o sistemi di AVCP:	Sistema 1
La dichiarazione di prestazione relativa a un prodotto da costruzione è coperta da standard armonizzati:	AFNOR Certification – 0333 , ha eseguito un test di conformità, l'ispezione iniziale dell'impianto di produzione e del controllo della produzione in fabbrica, con una valutazione di sorveglianza continua e approvazione del controllo di produzione in fabbrica nel sistema 1 e ha rilasciato un certificato di costanza della prestazione: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Caratteristica tecnica armonizzata
		EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13

Firma del rappresentante/produttore:



Tomasz Dowgiatto, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Paesi Bassi

Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

La prestazione del prodotto sopraindicata è conforme all'insieme di prestazioni dichiarate. La dichiarazione di prestazione viene rilasciata, in conformità con il Regolamento (UE) N. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante sopraindicato.

Elenco modelli (elenco di tutte le varianti o modelli di prodotto per cui questa dichiarazione è valida):

Modello	Descrizione
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Regolamento (UE) N0.305/2011 informazioni sulla marcatura CE supplementari CPR



Identificazione dell'organismo di certificazione 0333

Fabbricante: Walter Kidde Portable Equipment Inc.

1016 Corporate Park Drive Mebane,

NC 27302, USA

Le ultime due cifre del marchio CE dell'anno sono inserite in prima posizione: 18

Numero DoP (dichiarazione di prestazione): 0333-CPR-292162

Standard EN: EN 14604:2005+AC:2008

Identificazione unica per il tipo di prodotto: Vedere l'etichetta di prodotto per il numero parte della documentazione del prodotto e la revisione

Destinazione d'uso: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Caratteristiche essenziali: vedere la tabella delle prestazioni DoP

Ottieni questo documento nella tua lingua da:

www.gloria.de

info@gloria.de

Firma del rappresentante/produttore:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader

Carrier Fire & Security B.V.

Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,

Paesi Bassi

LT EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 0333-CPR-292162

Pagal Statybos produktų reglamentą ES Nr. 305/2011

Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas: Prekės ženklas (-ai): „Kidde“
Modelis (-ai): žr. *modelių sąrašą*

Tipas, partija arba serijos numeris: *Kiekvienas atskiras produktas žymimas etikete su unikaliu serijos numeriu*

Paskirtis: Priešgaisrinė sauga (gyvenamieji pastatai, butai ir panašios paskirties patalpos)

Gamintojo pavadinimas, registruotas prekybinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Igalioto atstovo vardas, pavardė ir adresas: Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, NL

AVCP sistema ar sistemos: 1 sistema

Statybos produkto eksploatacinių savybių deklaracijai taikomi darnieji standartai: EN 14604:2005+AC:2008

AFNOR Certification – 0333, atliko tipo bandymus, pirminį gamybos įmonės patikrinimą ir gamyklos gamybos kontrolę, nuolat stebėdamas ir patvirtindamas gamyklos gamybos kontrolę pagal 1 sistemą ir išdavė eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatą: **0333-CPR-292162**.

Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Suderinta techninė specifikacija: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Atstovo / gamintojo parašas:



Tomasz Dowgiałło, atitikties vadovas
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nyderlandai

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Aukščiau nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruojamų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija yra išduodama pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011, už kurią atsako tik pirmiau nurodytas gamintojas.

Modelių sąrašas (visų produktų variantų ar modelių, kuriems galioja ši deklaracija, sąrašas):

Modelis	Apibūdinimas
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Reglamento (ES) Nr. 305/2011 CPR papildoma informacija apie CE ženklimą



Sertifikavimo įstaigos identifikacija: 0333

Gamintojas: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Paskutiniai du paženklinimo CE ženklų metų skaitmenys: 18

Eksploatacinių savybių deklaracijos (DoP) numeris: 0333-CPR-292162

EN standartas: EN 14604:2005+AC:2008

Unikalus produkto tipo identifikavimas: produkto dokumentacijos dalies numerį ir pataisą rasite produkto etiketėje

Paskirtis: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Pagrindinės charakteristikos: žr. DoP eksploatacinių savybių lentelę

Gauti šį dokumentą jūsų kalba iš:

www.gloria.de
info@gloria.de

Atstovo / gamintojo parašas:



Tomasz Dowgiałło, atitikties vadovas
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nyderlandai

PRESTATIEVERKLARING

nr. 0333-CPR-292162

Volgens de verordening EU nr. 305/2011 tot vaststelling van geharmoniseerde voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten

Unieke identificatiecode van het producttype:	Merk(en): Kidde Model(len): zie <i>Modellijst</i>
Type, batch of serienummer:	<i>Elk afzonderlijk product wordt geïdentificeerd met een label met een uniek serienummer</i>
Beoogde toepassing:	Brandveiligheid (residentiële gebouwen, appartementen en kamers met soortgelijke doeleinden)
Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Naam en contactadres van de gemachtigde vertegenwoordiger:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Systeem of systemen van AVCP:	Systeem 1
De prestatieverklaring met betrekking tot een bouwproduct valt onder geharmoniseerde normen: EN 14604:2005+AC:2008	AFNOR Certification – 0333 heeft typetests, de initiële inspectie van de fabriek en van de productiecontrole in de fabriek uitgevoerd met continue bewakingsbeoordeling en goedkeuring van de productiecontrole in de fabriek onder systeem 1 en heeft een certificaat van prestatiebestendigheid afgegeven: 0333-CPR-292162 .

Aangegeven prestatie:

Hoofdkenmerken	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11

Handtekening vertegenwoordiger/fabrikant:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nederland

Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de opgegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt afgegeven in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant.

Modellijst (lijst van alle productvarianten of modellen waarvoor deze verklaring geldig is):

Model	Beschrijving
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Verordening (EU) nr. 305/2011 CPR aanvullende CE-markering informatie



Identificatie van de certificatie-instelling: 0333

Fabrikant: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

De laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering voor het eerst werd geplaatst: 18

Prestatieverklaring (DoP)-nummer: 0333-CPR-292162

EN-norm: EN 14604:2005+AC:2008

Unieke identificatie van producttype: Zie het productlabel voor het onderdeelnummer en de revisie van de productdocumentatie

Beoogde toepassing: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Essentiële kenmerken: zie DoP-prestatietabel

Krijg dit document in uw taal van:

www.gloria.de
info@gloria.de

Handtekening vertegenwoordiger/fabrikant:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nederland

YTELSESERKLÆRING

I henhold til EUs byggevareforordning nr. 305/2011

Unik identifikasjonskode for produkttypen: Merke(r): Kidde
Modell(er): *se modelloppføring*

Type, batch- eller serienummer: *Hvert enkelt produkt er identifisert med en etikett som inneholder et unikt serienummer*

Planlagt bruk: Brannsikkerhet (boligbygg, leiligheter og rom med lignende formål)

Produsentens navn, registrerte handelsnavn eller registrerte varemerke og kontaktadresse: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Navn og kontaktadresse til autorisert representant: Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, NL

System eller systemer av AVCP: System 1

Ytelseserklæring om et byggeprodukt er dekket av en harmonisert standard: **AFNOR Certification – 0333**, utførte typetesting, innledende inspeksjon av produksjonsanlegget og fabrikkens produksjonskontroll med kontinuerlig overvåkingsevurdering og godkjenning av fabrikkens produksjonskontroll i henhold til system 1 og utstedte et sertifikat for vurdering av byggevarenes egenskaper: **0333-CPR-292162**.
EN 14604:2005+AC:2008

Erklært ytelse:

Viktige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Signatur fra representant/produsent:



Tomasz Dowgiałło, samsvarsleder
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nederland

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Ytelsen til produktet som er identifisert ovenfor er i samsvar med settet med erklært ytelse. Denne ytelseserklæringen er utstedt, i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011, på eget ansvar fra produsenten identifisert ovenfor.

Modelloppføring (liste over alle produktvarianter eller -modeller som denne erklæringen er gyldig for):

Modell	Beskrivelse
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Forordning (EU) nr. 305/2011 CPR tilleggsm informasjon om CE-merking



Identifikasjon av sertifiseringsorganet: 0333

Produsent: Walter Kidde Portable Equipment Inc.

1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

De to siste sifrene i året CE-merket først ble tatt i bruk: 18

Ytelseserklæringsnummer (DoP): 0333-CPR-292162

EN-standard: EN 14604:2005+AC:2008

Unik identifikasjon av produkttype: Se produktetiketten for delenummer og revisjon av produkt dokumentasjonen

Planlagt bruk: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Viktige egenskaper: se erklært ytelsestabell

Få dette dokumentet på språket ditt fra:

www.gloria.de
info@gloria.de

Signatur fra representant/produsent:



Tomasz Dowgiałto, samsvarsleder
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nederland

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 0333-CPR-292162

Zgodnie z rozporządzeniem o wyrobach budowlanych UE nr 305/2011

Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu: Marka(i): Kidde
Model(e): *patrz Wykaz modeli*

Typ, partia lub numer seryjny: *Każdy pojedynczy produkt jest identyfikowany za pomocą etykiety zawierającej unikalny numer seryjny*

Przeznaczenie: Bezpieczeństwo pożarowe (budynki mieszkalne, mieszkania i pomieszczenia o podobnym przeznaczeniu)

Nazwa, zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowany znak towarowy i adres kontaktowy producenta: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela: Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, NL

System lub systemy AVCP: System 1

Deklaracja właściwości użytkowych dotycząca wyrobu budowlanego jest objęta normą zharmonizowaną: *AFNOR Certification – 0333*, przeprowadziła badania typu, wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji z oceną ciągłego nadzoru i zatwierdzeniem zakładowej kontroli produkcji w ramach systemu 1 oraz wydała certyfikat stałości właściwości użytkowych: **0333-CPR-292162**.
EN 14604:2005+AC:2008

Deklarowane właściwości użytkowe:

Podstawowa charakterystyka	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN 14604:2005+AC:2008
<i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
<i>Operational reliability</i>		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8

Podpis przedstawiciela/producenta:



Tomasz Dowgiałło, Lider ds. zgodności z normami
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holandia

Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Właściwości użytkowe wyrobu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011, na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

Wykaz modeli (Wykaz wszystkich wariantów produktu lub modeli, dla których niniejsza deklaracja jest ważna):

Model	Opis
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Rozporządzenie (UE) Nr 305/2011 o wyrobach budowlanych. Dodatkowe informacje dotyczące oznakowania CE



Identyfikacja Jednostki Certyfikującej: 0333

Producent: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym znak CE został umieszczony po raz pierwszy: 18

Numer Deklaracji Właściwości Użytkowych (DWU): 0333-CPR-292162

Norma EN: EN 14604:2005+AC:2008

Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu: Numer części i rewizja dokumentacji produktu znajdują się na etykiecie produktu

Przeznaczenie: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Zasadnicze charakterystyki: patrz tabela właściwości użytkowych DWU

Podpis przedstawiciela/producenta:



Tomasz Dowgiałło, Lider ds. zgodności z normami
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holandia

Pobierz ten dokument w swoim języku z:

www.gloria.de
info@gloria.de

Podpis przedstawiciela/producenta:



Tomasz Dowgiałło, Lider ds. zgodności z normami
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Holandia

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º: 0333-CPR-292162

Em conformidade com o Regulamento relativo aos Produtos de Construção da UE N.º 305/2011

Código de identificação único do tipo de produto:	Marca(s): Kidde Modelo(s): <i>consulte a listagem de Modelos</i>
Tipo, lote ou número de série:	<i>Cada produto individual é identificado com uma etiqueta que contém um número de série único</i>
Fins a que se destina:	Segurança contra incêndios (edifícios residenciais, apartamentos e salas com fins semelhantes)
Nome, nome comercial registado ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Nome e endereço de contacto do representante autorizado:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Sistema ou sistemas de AVCP:	Sistema 1
A declaração de desempenho referente aos produtos de construção está abrangida por normas harmonizadas: EN 14604:2005+AC:2008	AFNOR Certification – 0333 , tipo de teste realizado, a inspeção inicial da instalação de fabrico e do controlo de produção da fábrica com avaliação de vigilância contínua e aprovação do controlo de produção da fábrica sob o sistema 1 e emitiu um certificado de consistência de desempenho: 0333-CPR-292162 .

Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada: EN 14604:2005+AC:2008
<i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
<i>Operational reliability</i>		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10

Assinatura do representante/fabricante:



Tomasz Dowgiałto, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Países Baixos

Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). Esta declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 305/2011, mediante responsabilidade apenas do fabricante identificado acima.

Listagem de Modelos (lista de todas as variantes ou modelos do produto para os quais esta declaração é válida):

Modelo	Descrição
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Regulamento (UE) N0.305/2011 CPR informações suplementares sobre a marcação CE



Identificação do Organismo de Certificação: 0333

Fabricante: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Últimos dois dígitos do ano em que a marcação CE foi colocada pela primeira vez: 18

Número da Declaração de Desempenho (DoP): 0333-CPR-292162

Norma EN: EN 14604:2005+AC:2008

Identificação única do tipo de produto: Consulte a etiqueta do produto para saber o número de peça e revisão da documentação do produto

Fins a que se destina: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Características essenciais: consulte a tabela de desempenho DoP

Assinatura do representante/fabricante:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Países Baixos

Obtenha este documento no seu idioma a partir:

www.gloria.de
info@gloria.de

Assinatura do representante/fabricante:



Tomasz Dowgiałło, Compliance Leader
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Países Baixos

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

Č. 0333-CPR-292162

Podľa nariadenia o stavebných výrobkoch EÚ č. 305/2011

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	Značka (značky): Kidde Model(y): <i>pozrite si zoznam modelov</i>
Typ, šarža alebo sériové číslo:	<i>Každý jednotlivý výrobok je označený štítkom obsahujúcim jedinečné sériové číslo</i>
Plánované použitie:	Požiar na bezpečnosť (obytné budovy, byty a miestnosti na podobné účely)
Názov, registrovaný obchodný názov alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Systém alebo systémy POSV:	Systém 1
Na vyhlásenie o parametroch týkajúcich sa stavebného výrobku sa vzťahujú harmonizované normy:	AFNOR Certification – 0333 , vykonal typovú skúšku, vstupnú kontrolu výrobného závodu a vnútropodnikovej kontroly výroby s priebežným dozorným hodnotením a schválením vnútropodnikovej kontroly výroby podľa systému 1 a vydal certifikát stálosti parametrov: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Deklarované parametre:

Základné charakteristiky	Parametre	Harmonizovaná technická špecifikácia: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Podpis zástupcu/výrobcu:



 Tomasz Dowgiałto, vedúci oddelenia pre súlad s predpismi
 Carrier Fire & Security B.V.
 Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
 Holandsko

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Vlastnosti výrobku identifikované vyššie sú v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.

Zoznam modelov (zoznam všetkých variantov alebo modelov výrobku, pre ktoré platí toto vyhlásenie):

Model	Opis
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Nariadenie (EÚ) č. 305/2011, NSV doplňujúce informácie o označení CE



Identifikácia certifikačného orgánu: 0333

Výrobca: Walter Kidde Portable Equipment Inc.

1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Posledné dve číslice roku prvého umiestnenia značky CE: 18

Číslo vyhlásenia o parametroch (VoP): 0333-CPR-292162

Norma EN: EN 14604:2005+AC:2008

Jedinečná identifikácia typu produktu: Číslo dielca dokumentácie výrobku a jej revízie nájdete na štítku výrobku

Plánované použitie: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Základné charakteristiky: pozrite si tabuľku parametrov VoP

Získať tento dokument vo Vašom jazyku od:

www.gloria.de

info@gloria.de

Podpis zástupcu/výrobcu:



Tomasz Dowgiałło, vedúci oddelenia pre súlad s predpismi

Carrier Fire & Security B.V.

Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,

Holandsko

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 0333-CPR-292162

V skladu z Uredbo EU št. 305/2011 o gradbenih proizvodih

Enotna identifikacijska oznaka vrste proizvoda:	Blagovna(e) znamka(e): Kidde Model(i): <i>glejte seznam modelov</i>
Tip, serija ali serijska številka:	<i>Vsak izdelek je označen z nalepko, ki vsebuje edinstveno serijsko številko</i>
Predvidena uporaba:	Požarna varnost (stanovanjske stavbe, stanovanja in sobe s podobnimi nameni)
Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in kontaktni naslov proizvajalca:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Ime in kontaktni naslov pooblaščenega zastopnika:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
Sistem ali sistemi AVCP:	Sistem 1
Izjava o lastnostih v zvezi z gradbenim proizvodom je zajeta v usklajenih standardih: EN 14604:2005+AC:2008	AFNOR Certification – 0333 , izvedena homologacija, začetni pregled proizvodnega obrata in kontrole proizvodnje s stalnim nadzorom in odobritvijo kontrole proizvodnje v tovarni v okviru sistema 1 ter izdano potrdilo o nespremenljivosti lastnosti: 0333-CPR-292162 .

Navedena zmogljivost:

Bistvene značilnosti	Zmogljivost	Usklajena tehnična specifikacija: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13
Battery connections	Pass	4.14

Podpis zastopnika/proizvajalca:



 Tomasz Dowgiatto, vodja Oddelka za skladnost
 Carrier Fire & Security B.V.
 Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
 Nizozemska

Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Delovanje zgoraj opredeljenega izdelka je v skladu s sklopom navedenih lastnosti/s. Ta izjava o lastnostih se izda v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011, za kar je odgovoren izključno zgoraj navedeni proizvajalec.

Seznam modelov (seznam vseh različic ali modelov izdelkov, za katere velja ta izjava):

Model	Opis
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Dodatne informacije o oznaki CE iz Uredbe (EU) št. 305/2011 o skupnih določbah za izvajanje Uredbe (EU) št. 5305/2013



Identifikacija certifikacijskega organa: 0333

Proizvajalec: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

Na prvem mestu sta bili zadnji dve številki leta oznake CE: 18

Številka izjave o lastnostih (DoP): 0333-CPR-292162

Standard EN: EN 14604:2005+AC:2008

Enotna identifikacija vrste proizvoda: Glejte oznako izdelka za številko dela dokumentacije in revizijo izdelka

Predvidena uporaba: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Bistvene značilnosti: Glej tabelo lastnosti DoP

Spravi ta dokument v vašem jeziku od:

www.gloria.de

info@gloria.de

Podpis zastopnika/proizvajalca:



Tomasz Dowgiałło, vodja Oddelka za skladnost
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nizozemska

PRESTANDEDEKLARATION

Nr. 0333-CPR-292162

Enligt EU-förordning nr. 305/2011 om byggprodukter

Unik identifikationskod för produkttypen:	Varumärke(n): Kidde Modell(er): <i>se lista över modeller</i>
Typ, sats eller serienummer:	<i>Varje enskild produkt identifieras med en etikett som innehåller ett unikt serienummer</i>
Avsedd användning:	Brandsäkerhet (bostadshus, lägenheter och rum för liknande ändamål)
Tillverkarens namn, registrerat firmanamn eller registrerat varumärke samt kontaktadress:	Walter Kidde Portable Equipment Inc. 1016 Corporate Park Drive Mebane, NC 27302, USA
Den auktoriserade representantens namn och kontaktadress:	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, NL
System för bedömning och fortlöpande kontroll (AVCP):	System 1
Prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:	AFNOR Certification – 0333 , har utfört typtestning, den inledande inspektionen av tillverkningsanläggningen och av tillverkningskontrollen med fortlöpande övervakning, bedömning och godkännande av fabriken egen tillverkningskontroll enligt system 1 och utfärdat ett intyg om kontinuitet för produktens prestanda: 0333-CPR-292162 .
EN 14604:2005+AC:2008	

Angivna prestanda:

Viktiga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation: EN 14604:2005+AC:2008
Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
Smoke alarm signals	Pass	4.12
Inter-connectable smoke alarms	NPD	4.18
Repeatability	Pass	5.2
Directional dependence	Pass	5.3
Initial sensitivity	Pass	5.4
Air movement	Pass	5.5
Dazzling	Pass	5.6
Fire sensitivity	Pass	5.15
Sound output	Pass	5.17
Sounder durability	Pass	5.18
Inter-connectable smoke alarms	NPD	5.19
Alarm silence facility	Pass	5.20
Operational reliability		
Compliance	Pass	4.1
Individual alarm indicator	Pass	4.2
Mains-on indicator	NPD	4.3
Connection of external ancillary devices	NPD	4.4
Means of calibration	Pass	4.5
User replaceable components	Pass	4.6
Normal power source	Pass	4.7
Standby power source	NPD	4.8
Electrical safety requirements	Pass	4.9
Routine test facility	Pass	4.10
Terminals for external conductors	NPD	4.11
Battery removal indication	Pass	4.13

Representantens/tillverkarens underskrift:



 Tomasz Dowgiałło, chef för efterlevnad
 Carrier Fire & Security B.V.
 Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
 Nederländerna

Battery connections	Pass	4.14
Battery capacity	Pass	4.15
Protection against the ingress of foreign bodies	Pass	4.16
Additional requirements for software controlled smoke alarms	N/A	4.17
Marking and data	Pass	4.19
Impact	Pass	5.11
Battery fault warning	Pass	5.16
Battery reversal	Pass	5.22
Back-up power source	NPD	5.23
Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire	Pass	5.24
Tolerance to supply voltage		
Variation in supply voltage	Pass	5.21
Durability of operational reliability, temperature resistance		
Dry heat	Pass	5.7
Cold (operational)	Pass	5.8
Durability of operational reliability, vibration resistance		
Vibration (operational)	Pass	5.12
Vibration (endurance)	Pass	5.13
Durability of operational reliability, humidity resistance		
Damp heat (operational)	Pass	5.9
Durability of operational reliability, corrosion resistance		
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass	5.10
Durability of operational reliability, electrical stability		
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Pass	5.14

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med EU-förordning nr. 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Förteckning över modeller (Förteckning över alla produktvarianter eller modeller för vilka denna deklaration är giltig):

Modell	Beskrivning
5Y29	Battery powered PE smoke alarm with hush

Förordning (EU) N0.305/2011 byggproduktförordningen kompletterande CE-märkningsinformation



Identifiering av certifieringsorganet: 0333

Leverantör: Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive Mebane,
NC 27302, USA

De två sista siffrorna för året i CE-märkning placerades först: 18

Prestandadeklaration (DoP) nummer: 0333-CPR-292162

EN standard: EN 14604:2005+AC:2008

Unik identifiering av produkttyp: Se produktens etikett för produktens artikelnummer och revision

Avsedd användning: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Viktiga egenskaper: se DoP-prestandatabell

Få detta dokument på ditt språk från:

www.gloria.de
info@gloria.de

Representantens/tillverkarens underskrift:



Tomasz Dowgiałto, chef för efterlevnad
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,
Nederländerna